HEBDO
Campus
UNIVERSITÉ DE MONCTON
Bulletin d'information
Vol. 22, no 37 21 mai 1992

Entente avec Énergie N.-B.

Un fonds de fiducie de 300 000 $ est accordé à l'Institut de leadership

L'Institut de leadership de l'École d'éducation physique et de loisir a reçu une subvention de 300 000 $ sous forme de fonds de fiducie afin de permettre la mise sur pied d'un programme de recherche de vie active au siège social d'Énergie Nouveau-Brunswick.

L'entente a été confirmée par Énergie N.-B. lors du banquet soulignant le 20e anniversaire de l'Institut de leadership.

Le but du programme de vie active sera de réduire les coûts corporatifs de soins de santé pour Énergie N.-B., tout en permettant aux employés et employées de poursuivre des modes de vie plus sains.

***SIGNATURE DE L'ENTENTE** - Énergie Nouveau-Brunswick a accordé une subvention de 300 000 $, sous forme de fonds de fiducie, à l'Institut de leadership, et qui permettra de réaliser un programme de recherche de vie active au siège social d'Énergie N.-B. Dans la photo, Raymond Frenette, président du conseil d'Énergie N.-B., à gauche, et Jean-Bernard Robichaud, recteur de l'Université, procèdent à la signature de l'entente.*

Dès septembre, l'Institut pourra retirer l'intérêt du fonds de fiducie qui permettra à l'équipe de recherche, dirigée par Normand Gionet, directeur de l'École d'éducation physique et de loisir, de poursuivre ses activités de recherche et de développement. Il s'agira, entre autres, de continuer à développer le Centre de documentation sur la condition physique et les styles de vie, de maintenir la publication du bulletin d'information *Promotion de la santé* et d'entreprendre de nouvelles activités de recherche. La subvention permettra également l'implantation du programme de vie active chez Énergie N.-B.

Énergie N.-B. estime en outre que chaque dollar investi dans un programme de vie active et de style de vie signifiera, sur une longue période, une épargne pouvant atteindre 11 $ sur les coûts de santé corporatifs. Le programme de vie active de l'Institut de leadership constitue une solution de premier plan en matière de prévention des maladies.

L'Institut a pris part la semaine dernière, à Toronto, à une conférence internationale sur le thème de *La condition physique, l'exercice et la santé : vie active.* L'événement, qui offrait des présentations orales et visuelles de multiples programmes, a réuni plus de 130 participants et participantes.

En 1985, par l'entremise de son programme de relations universitaires, Énergie N.-B. a subventionné un projet soumis par l'Institut de leadership, dont l'objet était d'entreprendre des activités de recherche et de développement dans le domaine de la condition physique en milieu de travail.

Ce projet comprenait un partenariat unique au sein duquel un site de travail corporatif (Énergie N.-B.) était utilisé à des fins de recherche académique. Les résultats des recherches ont permis la conception d'une initiative stratégique de soins de santé qui rencontre spécifiquement les besoins organisationnels de la compagnie et les besoins personnels de ses employés et employées.

La France vous intéresse?

Deux enseignantes - professeure de français et professeure d'anglais - souhaitent échanger leur appartement, situé à Annecy, en Haute Savoie, à 40 km au sud de Genève, pendant le mois d'août avec une famille de Moncton.

Si cela vous intéresse, veuillez joindre Yves Ballaud, Association France/Québec, au numéro 50. 22. 17. 42., en plus de l'indicatif pour la France.

Mini-colloque sur l'enseignement aux grandes classes

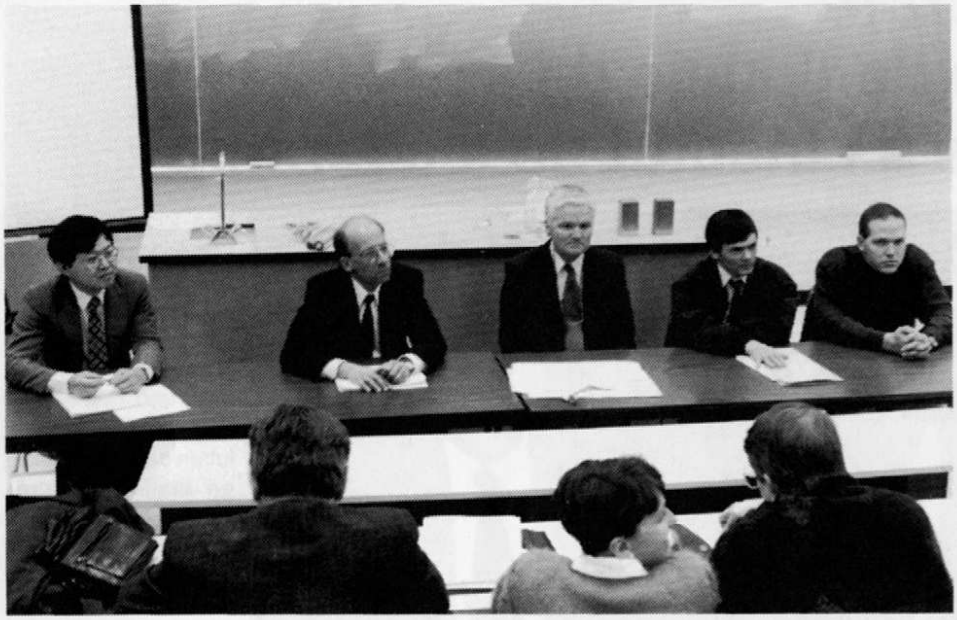
Un mini-colloque sur l'enseignement des sciences et des mathématiques aux grandes classes universitaires a eu lieu récemment à la Faculté des sciences.

Cette rencontre, qui a été organisée dans le cadre de l'Assemblée facultaire, a attiré des participants et des participantes de tous les départements de la Faculté des sciences et de plusieurs autres facultés et écoles de l'Université. Elle avait pour but principal d'examiner les problèmes associés à l'enseignement à de grands groupes d'étudiants et d'étudiantes, et de proposer des solutions appropriées afin de rencontrer les besoins qui s'imposent.

Dans son allocution d'introduction, intitulée *L'enseignement aux grandes classes universitaires : un défi pressant,* Brian Newbold, professeur au Département de chimie et biochimie, a souligné que seulement 50 pour cent des étudiants et étudiantes qui commencent leurs études dans une université canadienne recevront leur diplôme quatre ans plus tard. Et, ce décrochage a, la plupart du temps, lieu pendant la première année.

Selon M. Newbold, l'augmentation continuelle de la population étudiante depuis au moins dix ans a donné lieu à un énorme défi pédagogique, particulièrement lorsqu'il s'agit de groupes dépassant 80 personnes.

Les deux conférenciers ont été Bernard Vanbrugghe, professeur au Département de mathématique de l'U de M, et André Gervais, coordonnateur de l'enseignement de l'anatomie à la Faculté de médecine de l'Université de Montréal.



La photo nous laisse voir les participants à la table ronde : de gauche à droite, Truong Vo-Van, vice-doyen de la Faculté des sciences; André Gervais, professeur d'anatomie à l'Université de Montréal; Brian Newbold, animateur; Bernard Vanbrugghe, professeur au Département de mathématique; et Christian Gauthier, étudiant de troisième année du programme de baccalauréat ès sciences avec spécialisation en biologie.

Dans sa conférence, intitulée *Quelques réflexions sur l'enseignement aux grands groupes à la Faculté des sciences,* le professeur Vanbrugghe, qui, depuis 1970 enseigne les mathématiques aux grandes classes au niveau de la première année, a décrit, à l'aide de statistiques intéressantes, le développement historique de l'enseignement des sciences et des mathématiques à l'Université de Moncton. Grâce à son expérience personnelle, il donné de nombreux conseils pratiques afin d'améliorer l'enseignement des cours destinés à des clientèles considérables.

André Gervais, quant à lui, a discuté de *L'enseignement à de grands groupes : une difficulté surmontable?.* Dans cette conférence, il a identifié plusieurs moyens concrets utilisés en salle de classe pour ses cours. Il a aussi fait état des techniques et des stratégies employées pour rendre l'enseignement plus efficace aux grands auditoires.

Lauréat de plusieurs prix *Grand Cru,* décernés annuellement par les étudiants et étudiantes de l'Université de Montréal au meilleur professeur en médecine, M. Gervais possède une vaste expérience dans l'enseignement aux étudiants et étudiantes de première année de médecine (groupes de 175) et des sciences paramédicales (classes dépassant 400 étudiants et étudiantes).

Le colloque a pris fin avec une vive discussion entre les membres d'une table ronde, composée de Bernard Vanbrugghe, André Gervais, Truong Vo Van, vice-doyen de la Faculté des sciences; Christian Gauthier, étudiant de troisième année du programme de baccalauréat avec spécialisation en biologie; Brian Newbold, animateur; et les intervenants et intervenantes de la salle.

«Le colloque a connu beaucoup de succès et les retombées seront bien utiles aux professeures et professeurs appelés à enseigner aux grands groupes universitaires, car il ne s'agissait pas d'un exercice théorique, mais plutôt d'une initiative fort pratique ayant une application immédiate», a conclu M. Newbold, organisateur de cette rencontre.

Concert ce soir

Jean-Luc Plourde, violoniste, Katalin Decsenyi, violoncelliste, et Luc Beauchemin, altiste, membres du Quatuor Arthur-LeBlanc, présentent un concert en compagnie de la pianiste de réputation internationale, Ludmila Knezkova-Hussey, ce soir, jeudi 21 mai, à 20 heures, dans la salle de spectacle du pavillon Jeanne-de-Valois.

Le programme comprend des oeuvres pour piano seul de Liszt, Liszt-Verdi et Strauss; un trio à cordes de Beethoven et un quatuor avec piano de Anton Dvorak.

Les billets sont disponibles à la porte seulement, au coût de 8 $ pour les adultes et de 4 $ pour les étudiants, étudiantes et personnes de l'âge d'or.

A la Galerie d'art

Jusqu'au 31 mai, la Galerie d'art présente une exposition d'oeuvres sur papier et sur toile de Chris Woods, d'Halifax, une exposition de peintures de Lionel Cormier, de Moncton, et des peintures et céramiques de Madeleine Richard, étudiante au Département des arts visuels.

Le CICLEF propose un nouveau recueil de références

Le Centre international de la common law en français annonce la parution de *Bibliographie du droit africain (1987-1989) - African Law Bibliography,* de Jacques Vanderlinden, nouveau recueil de références publié avec la collaboration de l'École internationale de Bordeaux.

Professeur invité à l'École de droit, M. Vanderlinden est un chercheur prolifique dans le domaine du droit africain. Grâce à une extraordinaire compilation, il a réussi un tour de force en assurant la continuité de ce long projet au fil des ans.

Jacques Vanderlinden

En effet, c'est en été 1966, au Centre pour le développement juridique africain, auprès de la *Hail Sellasie I University*, d'Addis Abeba, en Éthiopie, que les premières ébauches de ce long projet ont pris forme. L'objet, dès lors, était de mettre une banque de données juridiques africaines sur pied, tant doctrinales que jurisprudentielles et législatives. En 1972, la publication du premier recueil de références (1947-1966) a vu le jour. Le travail a été poursuivi et, au fil des ans, des recueils subséquents ont été publiés: *Bibliographie du droit africain (1947-1966), Bibliographie du droit africain (1967-1976)* et *Bibliographie du droit africain (1976-1986).*

La bibliographie pour la période allant de 1947 à 1989 est une banque de données d'au-delà de 20 000 titres couvrant l'ensemble de la doctrine juridique africaniste, ouvrages et articles. Par conséquent, la *Bibliographie du droit africain* fournit aux États de la Francophonie un point de départ utile dans leurs contacts nécessaires avec leurs voisins africains.

La collaboration entre le Centre international de la common law en français et le professeur Vanderlinden se poursuivra au cours de l'année 1992-1993.

Communications présentées

Deux étudiants finissants en maîtrise de l'École de génie présenteront les résultats de leurs travaux de recherche lors du 10e Symposium canadien de la dynamique des fluides, du 4 au 6 juin, à Saint-Jean.

Gilles Roy présentera une communication, intitulée *"Laminar Incompressible Flow Between Finite Rotating Disks"*, et Hakim Nesreddine, une *Étude numérique de l'écoulement laminaire entre disques finis coaxiaux avec une source radiale de débit.*

Ces communications sont le résultat des projets de recherche effectués par MM. Roy et Nesreddine, et menés sous la direction des professeurs Dinh Vo-Ngoc et Cong Tam Nguyen, du Centre de génie éolien de l'École de génie.

L'entrepreneurship aujourd'hui et demain

La Faculté d'administration et le ministère de l'Éducation organisent le troisième *Concours provincial de l'entrepreneurship*, aujourd'hui et demain, 21 et 22 mai, à l'Université.

Treize écoles secondaires francophones de la province participent à ce concours qui vise à promouvoir l'enseignement de la gestion dans les écoles publiques, à stimuler l'intérêt des jeunes vers l'esprit d'entrepreneuriat, et à favoriser l'échange des idées parmi les enseignants et les enseignantes. Tous les élèves participants sont inscrits au cours *Administration et entrepreneurship,* offert dans les écoles secondaires.

Les équipes de trois élèves consacrent la journée d'aujourd'hui à la préparation de leurs travaux qui seront présentés demain devant un jury composé de cinq membres. La présentation des travaux aura lieu dans le local 050 de la Faculté d'administration, de 8 h 30 à 16 heures.

***BOURSES DU CRSNG** - Un étudiant et une étudiante de la Faculté des sciences ont mérité des bourses d'études supérieures du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada pour l'année 1992-1993. Alain Haché, de Saint-Isidore, étudiant de quatrième année du programme de baccalauréat avec spécialisation en physique, est bénéficiaire de la prestigieuse Bourse en sciences et en génie 1967, qui a une valeur de 21 300 $. Carole Bernier, d'Edmundston, étudiante de quatrième année du programme de baccalauréat avec spécialisation en chimie, a mérité une Bourse d'études supérieures ayant une valeur de 15 600 $. Alain Haché a également mérité une Bourse d'études supérieures. La photo nous fait voir, dans l'ordre habituel, Victorin Mallet, doyen de la Faculté des sciences; Alain Haché et Carole Bernier, boursiers du CRSNG; Brian Newbold, président du Comité universitaire de sélection des candidatures aux bourses du CRSNG et professeur de chimie; et Thomas Richard, directeur du Département de physique.*

Aliments : le CRA publie un guide

Une publication, intitulée *Guide pour l'établissement d'un réseau en technologie alimentaire,* préparée et rédigée par Auréa Cormier, directrice du Centre de recherche sur les aliments, et Marielle DeGrâce, assistante de recherche, vient de paraître grâce à un contrat du ministère d'Industrie, Sciences et Technologie Canada.

La publication a pour but de répondre aux besoins des entreprises alimentaires canadiennes en quête d'expertise, d'assistance et de nouveautés technologiques prometteuses.

L'ouvrage de 119 pages renferme 12 chapitres, dont les suivants : bulletins, périodiques et catalogues faisant connaître les nouvelles technologies alimentaires; bases de données informatisées sur les nouvelles technologies alimentaires; courtiers en technologie alimentaire; centres spécialisés de transfert de technologie alimentaire; associations engagées dans le transfert de technologie alimentaire; et programmes d'assistance financière gouvernementale et services reliés au transert de technologie alimentaire.

Les personnes intéressées à se procurer un exemplaire du Guide peuvent le faire en se présentant au bureau du Centre de recherche sur les aliments, pièce 151 du pavillon Jacqueline-Bouchard, ou en écrivant à Industrie, Sciences et Technologie Canada, 770, rue Main, Moncton, N.-B., E1C 8P9.

Une lecture de poésie au Centre culturel Aberdeen

Une lecture de poésie, sous le nom de *Théâtre rouge*, avec Claude Beausoleil et Jean Duval, aura lieu dans la Grande salle du Centre culturel Aberdeen, 140, rue Botsford, le samedi 23 mai, à compter de 20 heures.

Claude Beausoleil, poète et critique, a publié de nombreux ouvrages et préparé des anthologies des poésies acadienne et mexicaine. Il est directeur de la revue *Lèvres urbaines.* Jean Duval, quant à lui, a publié son premier recueil, *Théâtre obscur,* et a été finaliste au prix Octave-Crémazie en 1991. La même année, il a fait paraître une série de textes sous le titre *Splendeur.* Cette soirée est organisée par l'Association des écrivains acadiens.

Toujours au même endroit, la Galerie Sans Nom présente également deux performances de Sha Sha Higby et Peter Van Riper, le vendredi 29 mai, à compter de 20 heures. Pour cette présentation, l'entrée est de 5 $ pour les membres et de 6 $ pour les non-membres.

Mentionnons également qu'il y aura des ateliers sur le mouvement et concept de création de costumes ainsi que sur la recherche de sons d'objets trouvés et d'instruments inventés, les 30 et 31 mai.

Pour d'autres renseignements, prière de joindre Michelle Anne Duguay, au numéro 854-5381.

RETRAITES BIEN MÉRITÉES *- La Faculté des arts a tenu à rendre hommage à trois professeurs qui viennent de prendre leur retraite. On a également profité de l'occasion pour souligner les mérites de Léonard Forest et d'Elizabeth Allison Mitcham qui recevront respectivement les titres de docteur d'honneur et de professeure émérite lors de la Collation des diplômes du 23 mai. Dans la photo, nous reconnaissons, de gauche à droite, Fernand Arsenault, doyen de la Faculté des arts; Léonard Forest, docteur d'honneur 1992; Lorraine Léger, professeure à la retraite du Département d'études françaises; Claude Roussel, professeur à la retraite du Département d'arts visuels; Elizabeth Allison Mitcham, professeure à la retraite du Département d'anglais et professeure émérite 1992; Léandre Desjardins, vice-recteur à l'enseignement et à la recherche; Luc Rondeau, professeur au Département d'art dramatique; et Gérard Beaulieu, vice-doyen de la Faculté des arts.*

HEBDO Campus

Éditeur
Le Service de l'information
et des relations publiques
Université de Moncton
Moncton (N.-B.) E1A 3E9
Téléphone : (506) 858-4129

Directeur
Paul-Emile Benoit

Rédacteur en chef
William Thériault

Équipe de rédaction
Paul-Emile Benoit, Hugues Chiasson,
William Thériault

Secrétaire
Nicole Cormier

Montage
Jocelyne Doiron

HEBDO-CAMPUS est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire et aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi** pour publication la semaine suivante au **local 300**, pavillon Léopold-Taillon, Université de Moncton.

Reproduction des articles
autorisée sans préavis.

Dépôt légal à la Bibliothèque nationale
du Canada, ISSN 0829-0172